

## Chambre des Représentants

SESSION 1987-1988

2 NOVEMBRE 1987

### PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code judiciaire  
en matière de divorce pour cause  
déterminée**

(Déposée par M. Eerdekkens)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 12 mars 1984, Monsieur Léon Remacle déposait une proposition de loi modifiant le Code judiciaire en matière de divorce pour cause déterminée. (Doc. Chambre 877(1983-1984) n° 1). Cette proposition fut frappée de caducité par suite de la dissolution des Chambres du 3 septembre 1985 et Monsieur Remacle est depuis devenu sénateur. Or, il nous paraît intéressant que la Chambre puisse examiner à nouveau cette proposition. Aussi la redéposons-nous dans les mêmes termes et avec les mêmes développements.

La chambre du conseil des tribunaux de première instance est encombrée d'audiences en vue de la fixation du délai de suspension du permis de citer en matière de divorce pour cause déterminée. La matière est traitée par les articles 1257, 1258, 1259, 1260 et 1260bis du Code judiciaire.

Suivant le troisième alinéa de l'article 1260, le délai de suspension du permis de citer est de six mois, mais il peut être réduit jusqu'à deux mois dans des circonstances graves et exceptionnelles. Ces circonstances sont généralement l'adultère de la partie défenderesse, et surtout l'attente d'une naissance.

On ne voit aucun inconvénient à supprimer cette comparution devant la Chambre du conseil en transférant sa compétence au président du tribunal, qui l'exercera à l'occasion de la tentative de conciliation entre les époux, organisée par l'article 1258 du Code judiciaire.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1987-1988

2 NOVEMBER 1987

### WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Gerechtelijk  
Wetboek op het stuk van echtscheiding  
op grond van bepaalde feiten**

(Ingediend door de heer Eerdekkens)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op 12 maart 1984 diende de heer Leon Remacle een wetsvoorstel in tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzake echtscheiding op grond van bepaalde feiten (Stuk nr. 877/1, 1983-1984). Dat voorstel is vervallen ten gevolge van de ontbinding van de Kamers op 3 september 1985 en de heer Remacle is sindsdien senator geworden. Het lijkt ons belangrijk dat de Kamer dit voorstel opnieuw kan onderzoeken. Daarom stellen wij het in dezelfde bewoordingen en met dezelfde toelichting voor.

De rechtbanken van eerste aanleg zijn in raadkamer overstelt met zaken waarbij het er om gaat te bepalen hoe lang het recht om inzake echtscheiding op grond van bepaalde feiten te dagvaarden, geschorst zal zijn. Dat onderdeel van de procedure wordt behandeld in de artikelen 1257, 1258, 1259, 1260 en 1260bis van het Gerechtelijk Wetboek.

Volgens het derde lid van artikel 1260 wordt de termijn waarbinnen het recht om te dagvaarden geschorst is, op zes maanden vastgesteld, doch die termijn kan in gewichtige en uitzonderlijke omstandigheden tot twee maanden worden verkort. Die omstandigheden zijn doorgaans overspel van de verweerde en vooral zwangerschap.

De verschijning voor de raadkamer kan zonder enig bezwaar worden afgeschaft en de bevoegdheid ter zake overgedragen aan de voorzitter van de rechtbank, die deze zal uitoefenen naar aanleiding van de verzoening die hij krachtens artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek moet trachten te bewerken.

Certes, *de lege lata*, les avocats interviennent en chambre du conseil pour postuler l'abréviation de la suspension du permis de citer, mais les plaidoiries y sont fort sommaires, et peuvent être remplacées par le dépôt d'une note et de pièces, lors de la comparution en tentative de conciliation devant le président du tribunal organisée par l'article 1258 du Code judiciaire. Il est déjà recouru à cette procédure écrite, en ce qui concerne les mesures provisoires relatives à la personne, aux aliments et aux biens des enfants, durant cette comparution devant le président du tribunal, où l'avocat n'est pas admis, mais peut inviter son client à faire acter un accord préparé par l'avocat, suivant l'alinéa 3 de l'article 1258.

*De lege lata* treden de advocaten weliswaar op voor de raadkamer om te vragen dat de termijn waarbinnen het recht om te dagvaarden geschorst is, verkort wordt; de pleidooien voor de raadkamer zijn echter zeer beknopt en kunnen worden vervangen door de neerlegging van een nota en van stukken naar aanleiding van de door artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek georganiseerde verschijning voor de voorzitter van de rechtkbank van eerste aanleg, die de partijen tracht te verzoenen. Thans wordt bij die verschijning reeds gebruik gemaakt van de schriftelijke procedure met betrekking tot de voorlopige maatregelen betreffende de persoon, het onderhoud en de goederen van de kinderen. Daarbij is de advocaat niet toegelaten, maar hij kan zijn cliënt vragen een door hem voorbereide overeenstemming te doen acteren, overeenkomstig het derde lid van artikel 1258.

Cl. EERDEKENS

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1258, deuxième alinéa du Code Judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« S'il ne peut y parvenir, il en dresse procès-verbal, renvoie les parties devant le tribunal, et fixe le délai pendant lequel est suspendue la permission de citer. Ce délai est de six mois et prend cours, selon le cas, à partir de l'ordonnance prévue par l'article 1257 ou de l'ordonnance de dispense, prévue par l'article 1259. Dans les circonstances graves et exceptionnelles, il peut être réduit jusqu'à deux mois. »

### Art. 2

L'article 1260 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 1260. — Lorsque demande en divorce est fondée sur l'article 232 du Code civil, le deuxième alinéa de l'article 1258 n'est pas d'application. Si le juge n'a pu rapprocher les parties, il les renvoie à se pourvoir devant le tribunal.

### Art. 3

L'article 1260bis du même Code est abrogé.

13 octobre 1987.

Cl. EERDEKENS

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

In artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek wordt het tweede lid vervangen door de volgende bepaling :

« Slaagt hij daarin niet, dan maakt hij daarvan een proces-verbaal op, verwijst de partijen naar de rechtkbank en bepaalt de termijn waarbinnen het recht om te dagvaarden geschorst is. Die termijn is zes maanden en gaat, al naar het geval, in vanaf de beschikking bedoeld in artikel 1257 of vanaf de beschikking van vrijstelling van artikel 1259. In gewichtige en uitzonderlijke omstandigheden kan de termijn worden verkort tot twee maanden»

### Art. 2

Artikel 1260 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 1260. — Ingeval de vordering tot echtscheiding gegronde is op artikel 232 van het Burgerlijk Wetboek is het tweede lid van artikel 1258 niet van toepassing. Indien de rechter de partijen niet heeft kunnen verzoenen, verwijst hij ze naar de rechtkbank. »

### Art. 3

Artikel 1260bis van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

13 oktober 1987.